

AVVISO AI CONNAZIONALI: VISTI PER VISITATORI TEMPORANEI E PERMESSI DI RESIDENZA IN CINA

ATTENZIONE

Quanti intendono recarsi in Cina o risiedono in Cina sono invitati a prestare particolare attenzione alla normativa sui visti di ingresso e sui permessi di soggiorno: Exit and Entry Administration Law of the People's Republic of China.

(<http://www.mps.gov.cn/n16/n84147/n84181/3837123.html>)

1) VISITATORI TEMPORANEI

Si raccomanda di controllare la durata del visto e non rimanere in territorio cinese oltre la scadenza del visto, in quanto si rischiano sanzioni che, anche per violazioni di pochi giorni, includono periodi di detenzione.

Si rammenta inoltre che non e' possibile svolgere attivita' di tipo lavorativo con visti tipo turismo, affari e studio. In caso di violazione la normativa prevede sanzioni che possono comportare anche periodi di detenzione.

Per i visitatori temporanei che siano ospiti presso abitazioni di residenti (cinesi o stranieri), e non in strutture alberghiere, e' previsto l'obbligo di registrazione entro 24 ore presso i commissariati di polizia di zona.

2) RESIDENTI

Si invita la comunita' dei connazionali che risiedono in territorio cinese ad assicurarsi che ci sia corrispondenza tra la tipologia del proprio visto e l'attivita' svolta (lavoro, studio, etc..). Lo svolgimento di attivita' non connesse con la tipologia del visto puo' comportare l'incorrere in sanzioni, inclusa la detenzione.

Si attira l'attenzione sul fatto che i visti di entrata per soggiorno di lunga durata (studio, lavoro, ecc.) vanno obbligatoriamente convertiti in permessi di soggiorno (居留许可/Ju Liu Xu Ke) una volta giunti in Cina. La mancata conversione nei termini previsti dalla normativa puo' comportare sanzioni, inclusa la detenzione.

Si rammenta inoltre ai residenti che e' obbligatorio effettuare la "registrazione della residenza" presso i commissariati di zona, sia in occasione del rinnovo del visto, sia in occasione di cambiamento della propria residenza, sia ad ogni rientro in territorio cinese a seguito di viaggi all'estero. In tutti i suddetti casi la registrazione va effettuata sempre entro 24 ore.